

	<b>Astudiaeth achos Camau Mynediad un</b>	
--	---	--

**Enw:** Carla Purnell

**Lleoliad:** Meithrinfa Ddydd Breifat Two Counties, Cwmbrân, Torfaen

**Dyddiad:** Mawrth 2022

**Lefel y Cwrs:** Mynediad un



Mae Two Counties yn Feithrinfa Ddydd Breifat yng Nghwmbrân. Mae'r Feithrinfa wedi'i chofrestru i ddarparu gofal ar gyfer 39 o blant hyd at 5 oed. Saesneg yw prif iaith weithredol y gwasanaeth gyda defnydd o Gymraeg achlysurol. Anogwyd holl staff Two Counties i gofrestru ar y cwrs hunan ddysgu Cymraeg ar-lein.

Cysylltodd y rheolwr ag NDNA Cymru ynglŷn â chael chymorth a gwybodaeth am Camau. Trefnwyd sesiwn zoom i'r holl staff i gyfarfod â Deb Davison, **Cydlynnydd Prosiect y Gymraeg, NDNA Cymru**. Esboniodd a dangosodd Deb y cwrs Camau a chynnwys 10 uned; gan ddangos enghreifftiau o adnoddau'r NDNA i gefnogi dysgu, a dangosodd sut i gofrestru ar y cwrs ar-lein.

Esboniodd Deb fod gan pob uned ar y cwrs adnoddau, sy'n berthnasol i gynnwys pob uned a'r patrymau iaith a ddysgir ym mhob uned benodol. Crëwyd yr Adnoddau yn benodol i gefnogi'r sector gyda gweithgareddau a syniadau ar sut i ymgorffori'r Gymraeg ym mywyd bob dydd y lleoliad.

Yn dilyn y sesiwn zoom, roedd Carla sydd wedi gweithio yn Two Counties ers mis Mehefin 2021 ac sydd ar hyn o bryd yn gweithio tuag at ei lefel 3 ym maes Gofal, Chwarae, Dysgu a Datblygiad Plant, yn awyddus i gychwyn ar gwrs Cymraeg. Dywedodd Carla fod ei gwybodaeth am y Gymraeg yn gyfyng iawn, a'r ychydig yr oedd hi'n gwybod nad oedd ganddi'r hyder i'w ddefnyddio yn y lleoliad.

Cytunodd Carla fod y cwrs yn edrych yn dda ac yn bendant yn berthnasol i unrhyw un sy'n gweithio yn y sector blynyddoedd cynnar, gofal plant a chwarae, a dechreuodd ar gwrs Camau - Mynediad Un ym mis Hydref 2021.

Ar ddechrau'r cwrs, cafodd Carla drafferth gyda'r ynganiad, yn ogystal â chofio'r hyn yr oedd wedi'i ddysgu wrth gwblhau'r uned gyntaf. Roedd gwirio'r wybodaeth ar ddiwedd pob uned yn ei helpu gyda hyn. Roedd yn teimlo wrth ddefnyddio'r gwiriad gwybodaeth ei bod yn dechrau adnabod rhai o'r geiriau a chadarnhaodd ei bod wedi amsugno'r cynnwys ac yn cofio'r hyn yr oedd wedi'i ddysgu. Roedd hyn yn gadarnhaol i Carla, ond roedd hi'n dal i deimlo bod angen ychydig o gymorth ychwanegol arni gydag ynganu ac aeth at Deb am gyngor.

Trefnwyd sesiwn zoom un i un i gefnogi Deb i adnabod lefel wybodaeth bresennol Carla. Awgrymodd fel man cychwyn i Carla ganolbwyntio ar ddefnyddio'r hyn yr oedd hi'n ei wybod i fagu ei hyder i ddefnyddio ei Chymraeg yn y lleoliad. Bu Deb a Carla yn ymarfer gyda'i gilydd i helpu Carla i deimlo'n hyderus yn y defnydd o'i Chymraeg, mae llawer o ganmoliaeth ac annogaeth yn mynd yn bell wrth ddysgu iaith newydd.

Roeddent yn canolbwyntio ar rai ymadroddion a chyfarchion syml, megis: Good morning/Bore da, Good Afternoon/Prynhawn da, How are you? /Sut wyt ti?, Goodbye / Hwyl Fawr, " Well done you / "Da iawn ti" , a rhai patrymau iaith syml megis; Who are you? / Pwy wyt ti? – I am Carla / Carla ydw i, Do you want? /Wyt ti isho?, Do you like? /Wyt ti'n hoffi? a gorchmynion syml fel " It's time for snack/ Mae'n Amser am fyrbryd/snac, It's time for lunch/Mae'n amser cinio, It's time to sleep / Mae'n amser cysgu." Buont yn ymarfer gyda'i gilydd i adeiladu ar hyder Carla, fel y byddai'n fwy hyderus i ddefnyddio ei Chymraeg yn y lleoliad gyda'r plant, ei chydweithwyr a'r rhieni.

Cwblhaodd Carla gwrs Camau yn llwyddiannus ym mis Rhagfyr 2021. Ar ôl cwblhau'r cwrs atgoffodd Deb Carla y byddai unedau ac adnoddau'r cwrs ar gael o hyd iddi barhau i ymarfer ei Chymraeg a gall ymweld â nhw ar unrhyw adeg, yn enwedig y recordiadau sain i wrando ar ynganiadau wrth adeiladu ar ei gwybodaeth bresennol. Roedd Carla yn ddiolchgar iawn am yr holl gymorth a chefnogaeth a gafodd gan Deb, a byddai'n bendant yn argymhell cwrs Camau.

	<h2>Camau case study</h2> <h3>Mynediad one</h3>	
--	---	--

**Name:** Carla Purnell

**Setting:** Two Counties Private Day Nursery, Cwmbran, Torfaen

**Date:** March 2022

**Course Level:** Mynediad one



Two Counties is a Private Day Nursery in Cwmbran. The Nursery is registered to provide care for 39 children aged up to the age of 5 years. The main operating language of the service is English with use of incidental Welsh. All of the staff at Two Counties were encouraged to register onto 'Camau' the self-learning online Welsh Language course.

The manager contacted NDNA Cymru with regards to support and information on Camau. A zoom session was arranged for all staff to attend to meet with Deb Davison, **Welsh Language Project Coordinator, NDNA Cymru**. Deb explained and displayed the Camau course and the contents of 10 units; showing examples of the NDNA resources to support learning, and demonstrated how to register onto the online course.

Deb explained that every unit on the course has a supporting resource, which is pertinent to the content of every unit and the language patterns learnt within each particular unit. The Resources were created specifically to support the sector with activities and ideas on how to embed the Welsh language into the day-to-day life of the setting.

Following the zoom session, Carla who has worked at Two Counties since June 2021 and is currently working towards her level 3 in Children's Care, Play, Learning and Development, was keen to embark on a Welsh Language course. Carla stated that her knowledge of the Welsh language was very limited, and the little she knew she lacked the confidence to apply into the setting.

Carla agreed that the course looked good and definitely relevant for anyone working in the early years, childcare and play sector, and decided to embark on the Mynediad one Camau course in October 2021.

On commencing the course Carla found she struggled with the pronunciation, as well as remembering what she had learnt whilst completing the first unit. The knowledge check at the end of each unit helped her with this. She felt with the knowledge check she was starting to recognise some of the words and confirmed that she had absorbed the contents and remembered what she had learnt. This was positive for Carla, however she still felt that she needed a bit of extra support with pronunciation and approached Deb for advice.

A one to one zoom session was arranged to support Deb in identifying, Carla's existing knowledge. She suggested as a starting point for Carla to focus on using what she knew to build her confidence to use her Cymraeg in the setting. Deb and Carla practised together to help Carla feel confident in the use of her Welsh language, a lot of praise and reassurance goes a long way when learning a new language.

They focused on some simple phrases and greetings, such as: Good morning/Bore da, Good afternoon/Prynhawn da, How are you? /Syt wyt ti? / Goodbye / Hwyl Fawr / "Well done you / Da iawn ti" some simple language patterns such as; Who are you? Pwy wyt ti? - I am Carla / Carla ydw i, Do you want?/ Wyt ti isho?, Do you like? Wyt ti'n hoffi? and simple commands such as "It's Time for snack/ Mae'n amser Snac, It's Time for lunch/Mae'n amser cinio, It's time to sleep / Mae'n amser cysgu. They practised together to build on Carla's confidence, so that she would feel more confident to use her Cymraeg in the setting with the children, her colleagues and parents.

Carla successfully completed the Camau course in December 2021. Following completion of the course Deb reminded Carla that the course units and resources would still be available for her to continue to practise her Cymraeg and she can visit them at any time, especially the audio recordings to listen to pronunciations when building on her existing knowledge. Carla was very grateful for all the help and support she received from Deb, and would definitely recommend the Camau course.